



SEMANARIO DE DIVULGACIÓN E INFORMACIÓN LOCAL

Año IV — Núm. 190

Vinaroz, Sábado, 12 de Noviembre de 1960

Depósito Legal C S. 33-58

Espectáculos y espectadores

Que la deferencia, el respeto mutuo que nos debemos los humanos es cosa que está a la baja, es lamentablemente comprobado a menudo por poco que nos fijemos en el modo de ser, en los actos de nuestros semejantes. En la calle o en lugares de trabajo. O en lugares públicos de esparcimiento y espectáculos. No parece sino que la postguerra ha creado una generación cuya tónica es el desenfado, el indeferentismo y una autovaloración en desacuerdo con los principios morales, inmutables en los países civilizados y cristianos. Y lo sensible es que gran parte de la generación anterior, la gente talluda que habría de ser salvaguarda de esos principios, ha cogido la ocasión por los pelos y vá tirando alegremente canas al aire como corifeos de los otros. «Por sus obras los conoceréis».

Pero hoy sólo nos interesa el aspecto intrascendente de las actitudes en los lugares más o menos cerrados, en espectáculos no masivos, entendiéndolo por ello los de grandes aglomeraciones. Porque parece ser que en éstas — fútbol, toros, boxeo... — es consustancial el griterío, el insulto, hasta las agresiones. Ya sabemos que la masa es temible y que con razón o sin ella atropella, arrasa, se impone. Al margen, pues, de éstos, quedan los de pequeña afluencia, de goce más íntimo y de sello artístico, como el cine, el teatro, la variedades. O últimamente la TV. en los establecimientos públicos.

Es evidente que entre el público asistente, los gustos y preferencias son dispares; y puede aburrirnos a nosotros lo que al espectador contiguo deleita. O al contrario. Y ahí es donde ha de evidenciarse el respeto de que hablamos, que ha de emanar de la educación. A nadie le es dado molestar a otro, truncar su abstracción, desviar su atención, profiriendo el silencio, el ambiente recogido del local, no guardando la compostura debida, haciendo patente su mal gusto y su despreocupación hacia los demás.

El cine... Es el espectáculo de más imantación, de más tenaz concurrencia. Pero entre los que van a él por afición, por saborear lo que de arte hay en situaciones, interpretación, diálogo y fotografía, se interponen quienes van a pasar el rato, a gozar de ciertas escenas morbosas, siéndoles indiferentes los mentados valores y la atención de los demás. Y se ponen tranquilamente a hablar con los amigos, a reír, a hacer el gracioso sobre las escenas en acción, a

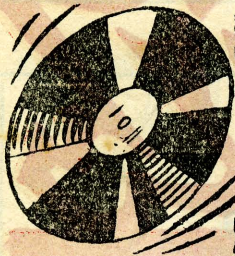
contar lo que viene porque ya lo vió; a silbar como un carretero cuando aparece alguna damita venusta... O poniendo a prueba los nervios de los vecinos con el intermitente recrujido de cáscaras de cacahuete al ser partida por los dedos. Y hay quien se llena el bolsillo y goza luego oyendo el ruido de los despojos al ser pisados. Y se protesta y silba cuando se pasa el No-Do que ellos ya vieron. Y se obstinan las más o menos jóvenes mamás en llevarse al cine a sus tiernos retoños, que lloriquean, que patean, que están inquietos reclamando la atención de sus progenitores y molestando al público al par que se saturan del denso nocivo ambiente cerrado, amalgama de sudor, aliento y olores múltiples, que no es precisamente lo recomendable e higiénico para su organismo en formación.

Pasemos por alto el teatro, el teatro de sainete, comedia o drama, excluido tiempo há de nuestras carteleras porque parece ser que su montaje y el desinterés del público, la escasa asistencia, lo hacen prohibitivo. Pero queda su sucedáneo: las variedades, y ahí sí va la gente; la gente toda; la que gusta de lo bueno y se divierte con lo malo y la de gusto atrofiado. Ahí es donde sale a relucir el primitivismo y el bajo nivel. Ahí, abalanzados ante el escenario, en los altos, a favor de la semioscuridad, rebotan los gritos, las palabras gruesas, hasta los gestos, alentados muchas veces por los actuantes, su desenfado, el descoco incitante. De donde resulta que el espectador ecuánime se encuentra molesto por esta doble y poco decorosa actuación. Tengamos en cuenta que aquí el público que asiste a esos espectáculos de variedades es, salvo un pequeño núcleo de moralmente escrupulosos, el mismo de los cines, del circo, del teatro; y no cabe la catalogación general de gente de poco gusto, ligera; va despreocupada a pasar un rato agradable y se topa a veces con que está a disgusto.

Ultimamente ha tomado auge la TV. que, aparte de en casas particulares, se ha entronizado en muchos cafés y bares, y naturalmente, salvo en días de acontecimiento, el atento contemplador ha de soportar las chácharas, el arrastre de sillas y sillones, los mazazos y discusiones de los jugadores cercanos; de todos, en fin, a quienes importa un ardite la conferencia cultural, las últimas noticias o una sinfonía de Mendelsshon...

Y no. Respeto a espectáculos y espectadores. Y puesto que asistimos a ellos, no darlo nosotros.

José Meliá



Disco de la Semana

Relevo



Cualquier tiempo pasado...

Marzo 1921

Ha llegado el momento del relevo. Los cargos municipales, en cuanto a las concejalías se refiere, tienen una vigencia de seis años a partir de la elección. En la actualidad, en nuestra Corporación Municipal, van a cesar los concejales Sres. Santos y Munera por el tercio de Cabezas de familia; los Sres. Montserrat y Giner Torres, por el tercio Sindical, y los Sres. Carsi y Aragonés por el tercio de Representación.

Convocadas las elecciones se han fijado las fechas del 27 de los corrientes, 4 y 11 del próximo mes, para elegir concejales del tercio de Cabezas de familia, del Sindical y del de Representación de Entidades Económicas, Culturales y Profesionales, respectivamente.

La primera elección, la del próximo día 27, nos dará los nombres de quienes sean elegidos por votación popular entre los candidatos que se han presentado y que son los Sres. Dn. Javier Soto Jordán, Dn. Dionisio Mestre Segura, Dn. Antonio Sorolla Margarit, D. Joaquín Garcés Enríquez, Dn. Agustín Asensi Puchal y Dn. Luís Adell Dauff, por el citado tercio de Cabezas de familia.

A los efectos oportunos, nuestra ciudad consta de once colegios electorales que corresponden a los siguientes distritos y de los que citamos el emplazamiento: *Distrito Primero*.—Sección primera, en el primer piso de la Casa Sindical. Sección segunda, en la Hermandad de Labradores. Sección tercera, en la Cofradía de Pescadores. Sección cuarta, en el Centro Secundario de Higiene. *Distrito Segundo*.—Sección primera, en los locales de la Jefatura de F. E. T. y de las J. O. N. S. Sección segunda, en el Grupo Escolar «San Sebastián». Sección tercera, en los bajos de la Casa Sindical. *Distrito Tercero*.—Sección primera, en el Grupo Escolar «San Sebastián». Sección segunda, en el Grupo Escolar «Ntra. Sra. de la Misericordia». Sección tercera, en el piso de la Academia de Música, y Sección cuarta, en el Grupo Escolar «Ntra. Sra. de la Misericordia».

La continuidad de la vida municipal interesa por igual a todos los ciudadanos quienes han de acudir a las urnas el próximo día 27, para elegir a las personas que juzguen idóneas.

Avisar

GAFAS PARA EL SOL
LENTES CRISTAL GRADUADO

Servicio completo y rápido

Optica López

Mayor, 10.-Tel. 190

VINAROS

—Por concurso general de traslado han sido propuestos provisionalmente Maestros de Uldecona don Raquel Selma, de Traiguera don Enrique Sanchiz, de Sta. Bárbara doña Josefa Amigo, de Benicarló doña Maria del Amparo Brandez Martí y de Villafranca del Cid doña Violante Escuder.

—El 23 del pasado falleció a la edad de 88 años la señora abuela materna de nuestro amigo don Emilio Frexinier que con tal motivo partió rápidamente para Salou (Francia). Al asociarnos al sentimiento que a él y demás familia les embarga suplicamos a los lectores rueguen a Dios por la finada q. e. p. d.

—En los pueblos todos del contorno no se habla más que de la corrida de hoy y seguramente nuestro amigo don Eduardo Torres verá premiados sus sacrificios con un llenazo rebosante. La facilidad de volverse a sus casas los aficionados de la parte de Tortosa en el tren de las 7 y 19 y los de la línea de Castellón en el especial que partirá de aquí a las 10, dará mucho contingente al espectáculo. El ganado de Vicente Martínez, de una presentación inmejorable, hace recordar la célebre corrida del *Aguacilet*, en la que bichos de la misma ganadería acabaron con todos los caballos de la plaza teniendo necesidad de recurrir a las cocheras públicas para salir de apuros. Saleri, Varellito y Granero, los héroes de la tarde, dejarán bien sentada la fama de nuestro circo para que las corridas de junio atraigan taurófilos a millares.

(De la Revista "San Sebastián")

GUINDILLA

Recapacite, señora,
si está bien que a la mañana
Vd. abra la ventana
con ansia sacudidora
y, por ser madrugadora,
a la calle Vd. agite
la sábana y precipite
sobre aceras y paseos
residuos siempre feos...
Señora, recapacite...

P.P.

¿Dónde tiene? la palabra

Hermanos ORTEGA

Mari Carmen y Juanito Ortega, son una pareja que cuentan sus actuaciones por triunfos. Su simpatía y cordialidad, amén de sus grandes dotes artísticas, les han abierto las puertas de la fama y popularidad de par en par. Los contratos les llueven y han de prodigarse para complacer a todos. La verdad es, que desde su aparición en escena se granjean el aprecio general y ellos con sus creaciones tan en boga y con su estilo inimitable, provocan el entusiasta y rendido aplauso del público.

Al finalizar el espectáculo, hemos hablado con ambos para «Vinaroz».

—Vamos a ver, Mari Carmen, ¿cómo fueron vuestros comienzos?

—Empezó mi hermano sólo. En un concurso de Radio Barcelona «Siguiendo mi camino», le dieron el primer premio. Ello me animó y enseguida formamos pareja.

—¿Dónde debutásteis?

—En la revista «Mujeres o Diosas» de A. Ortega. Hicimos una jira que duró dos años. Luego en diversas salas de fiestas. También actuamos en «Belldades y Mentiras».

—¿Has hecho cine?

—Dos películas, «Verónica» y «El fin de una Leyenda».

—Ahora le toca el turno a su hermano y le preguntamos— ¿Canciones de más éxito?

—«El exprés del cha-cha-cha» «El arca de Noé» «Cástate y verás» «Tu beso es como un rok», etc.

—¿Han grabado muchos discos?

—Mas de cincuenta. La Columbia nos tiene en exclusiva.

—¿A que artistas de su género admiran?

—A los «Cinco Latinos». Son extraordinarios. Mari Carmen, dice, en especial la cantante.

—¿El secreto de vuestro éxito?

—Nuestra gan vocación que nos obliga a superarnos y satisfacer al público que tanto nos ayuda.

—¿Contentos de su actuación de hoy?

—¡Como no, amigo! Estamos encantados de este público que con tanto cariño nos acogió.

—¿Proyectos inmediatos?

—Seguir trabajando sin descanso. Grabar discos, unas actuaciones en T.V.E. y luego ir recorriendo de nuevo España. Nos hemos comprometido con esta compañía para todo el invierno.

En la puerta del teatro les espera su flamante «Lloyd» y nuestra despedida se mezcla con la última explosión de entusiasmo por parte de sus innumerables admiradores. La pareja de la simpatía se ha llevado de calle al público de Vinaroz,

Angel GINER

Las profesiones

El Aparejador

En la introducción a la «Estática aplicada», de Rudolf Saliger, se lee:

«Como juicio de los fundamentos científicos de las obras maravillosas de la Edad Media, cabe apuntar que con resultado de un sentimiento práctico, educado en la tradición sana y perfecta, así como del gusto artístico de los maestros aparejadores medievales»

Los tiempos han cambiado, y si bien el «sentimiento práctico» sigue siendo válido, se han impuesto los estudios técnicos ya que materiales como el hierro y el hormigón carecían de tradición.

Desde los tiempos más lejanos es conocida pues la existencia del Aparejador, pero son pocos los que tienen un claro concepto de su misión. Para dar luz sobre este punto nada más útil que recurrir a la legislación; así en el Decreto dado en 16 de julio de 1936, por don Niceto Alcalá Zamora, siendo su ministro de Instrucción Pública y Bellas Artes, don Joaquín Daulde Gómez, se lee en su artículo 3.º: «...la misión del Aparejador consiste en inspeccionar con la debida asiduidad los materiales, proporciones y mezclas, y ordenar la ejecución material de la obra, siendo responsable de que ésta se efectue con sujeción al proyecto, a las buenas prácticas de la construcción y con exacta observancia de las órdenes e instrucciones del Arquitecto director...»

Tenemos claramente definida la misión del Aparejador y con ello la utilidad de su presencia; no solo la utilidad sino la necesidad, la obligatoriedad de su existencia. En efecto, en artículo 3.º del citado Decreto se lee: «... es obligatoria la intervención del Aparejador en toda obra de Arquitectura, ya sea de nueva planta, reforma, reparación ó demolición que en lo sucesivo se proyecte, ya se ejecute por administración ó por contrata...»

Si tenemos que es obligatorio recurrir a los servicios de un Aparejador para cualquier clase de construcción, viene inmediata la pregunta: ¿A quien corresponde su nombramiento para un trabajo? También el repetidamente citado Decreto aclara este punto, en su artículo 1.º Dice entre otras cosas: «...en las obras particulares, el Aparejador será nombrado por el propietario, de acuerdo con el Arquitecto director...»

De todo lo anterior se deduce inmediatamente que el propietario debe buscar primeramente a un Arquitecto que realice un proyecto. Después con éste buscar entre los contratistas que le merezcan mayor confianza el que le realice la obra en mejores condiciones, lo que se suele hacer por medio

LEOPOLDO QUEROL

Y EL CONCIERTO DE MUÑOZ MOLLEDA

Con el cartel de «No hay billete» y una sala brillantísima, tuvo lugar el segundo concierto del ciclo que la Orquesta Arbós, bajo el patrocinio del Concejo madrileño, viene desarrollando en el teatro de la Zarzuela.

La sesión tenía dos polos de atracción: como novedad—no se interpretaba en Madrid desde su estreno, hace veinte años— el «Concierto en fa sostenido menor», para piano y orquesta, de Muñoz Molleda y como deseada audición, la de la «Quinta sinfonía», de Beethoven, bajo la dirección de Spiteri, de cuya versión antológica hace dos años todos guardábamos imborrable recuerdo. A esto hay que añadir la reaparición de nuestro gran solista Leopoldo Querol, tantos años inexplicablemente alejado de la vida musical madrileña.

La obra de Muñoz Molleda, compositor de profunda raigambre hispánica, escrita dentro de la forma clásica del concierto, responde en sus tres tiempos al carácter tradicional de éstos: «allegro», «adagio» y «allegro» final.

Fácil de inspiración, melódico, brillante, de hondo lirismo, hace al piano protagonista o lo funde con la orquesta, como uno más de sus instrumentos.

Leopoldo Querol, a quien está dedicado, aportó su gran técnica y su luminoso temperamento mediterráneo, dándole vida y noble palpación emocionada.

Una gran ovación acogió los últimos comen-

tos del concierto, obligando a saludar repetidas veces al solista, director y profesores, así como a su autor, presente en un palco, al que el auditorio hizo objeto de una particular, fervorosa y unánime demostración de adhesión sincera.

El programa, que comenzó con una equilibrada y clásica traducción del «Walter Music», de Haendel, culminó en una versión extraordinaria de la «Quinta» de Beethoven.

No sabríamos que admirar más, si la interpretación que de la obra nos brindó Spiteri, o el trabajo, en general, realizado por la Orquesta.

José Vicente Spiteri tiene para las obras de Beethoven una aguda y penetrante visión, cuyo fruto es claridad de expresión, profundidad de concepto y una valoración exquisita de planos y matices. Podríamos afirmar, sin temor a equivocarnos, que el titular de la Sinfónica logra versiones, dentro de un estilo auténticamente musical, suyas y originalmente personales: la transición del «scherzo» al brillante «allegro» final podría ser ejemplo admirable.

No recordamos el número de veces que en re aplausos fervientes, esmaltados de «¡Bravos!» y gritos de entusiasmo, hubo de saludar el maestro Spiteri, rodeado de su Orquesta. Sólo podemos afirmar que fué una de las más completas y brillantes jornadas de la vida musical madrileña.

J. Espinos Orlando

de presupuestos detallados y de acuerdo con las características del proyecto. Luego se busca a un Arquitecto Director de la obra, que de ordinario es el propio autor del proyecto, y de común acuerdo con él se nombra al Aparejador que reuna las mejores condiciones para llevar a su cargo el control de la ejecución de la obra, tanto como asesor del contratista, como defensor de los intereses del propietario y con la confianza del Arquitecto director.

Si ante lo expuesto analizamos la situación vemos que son muy escasas las ocasiones en que se sigue este racional proceso, con el consiguiente perjuicio para todos, en primer lugar para el pro-

pietario que es, a fin de cuentas, el que financia la ejecución de la obra.

Poco queda por añadir a estos comentarios en torno a una profesión que está tomando notable y lógico incremento. Solo que debe tener una visión realista de las circunstancias y obrar con lógica y legalidad, buscando que, dentro del incremento que la construcción ha tomado en los últimos lustros, se consiga una mayor calidad, una notable economía y mejor funcionalidad en las construcciones.

José Antonio Gómez Sanjuan
APAREJADOR

NOTICIARIO



M U N I C I P A L

Sesión del Pleno del 4 de Noviembre de 1960.—Siendo las veinte horas, se reúnen en el Salón de Sesiones de la Casa Ayuntamiento, bajo la Presidencia del Sr. Alcalde D. Juan Carsi Giner, los señores Concejales D. José Aragónés Adell, D. Manuel Foguet Mateu, D. Antonio Giner Torres, D. Ricardo Santos Ramos, D. Alfredo Munera Giner, D. José Monserrat Baraces y D. Manuel Gombau Chaler, asistidos del Secretario de la Corporación, D. Antonio Ribot Mullerat, al objeto de celebrar sesión ordinaria en primera convocatoria del Ayuntamiento en Pleno. Excusa su asistencia D. Santiago Trallero Luaña, Asiste el Sr. Interventor de Fondos Municipales.—Aprobar la propuesta de SUPLEMENTO DE CREDITO quedando en su consecuencia fijado definitivamente como la propuesta y dictamen de Intervención. Que este expediente de modificación de créditos, sea expuesto al público durante quince días hábiles, previo anuncio en el Boletín Oficial de la Provincia y en el Tablón de edictos de esta Casa Consistorial.—Con el objeto de regular la urbanización de la calle que se forma a la derecha de la de Ráfels García, se acuerda fijar la anchura de dicha calle en diez metros a contar de la actual línea de viviendas edificadas en uno de sus lados.

Sesión Ordinaria de la Comisión Municipal Permanente del día 7 de los corrientes, bajo la presidencia del Alcalde Dn. Juan Carsi Giner.—Se aprueban los asuntos de trámite reglamentario.—Se acuerda la construcción de tres filadas de nichos en el Cementerio Católico.—Se fijan los elementos de tributación de la fábrica de hilaturas de D. Luis Freixa Alegre y que debe tributar la industria de Freixa S. A. por no haber formalizado la baja.

Bando.—Formada la Lista Cobratoria del Arbitrio Municipal sobre los solares sin edificar, para el ejercicio económico de 1960, de acuerdo con la ordenanza fiscal correspondiente, estará expuesta al público durante quince días, contados desde el siguiente al de la inserción de este edicto en el Boletín Oficial de esta Provincia, al objeto de que durante dicho plazo pueda ser examinado por quienes les interese y

aducir cuantas reclamaciones se estimen convenientes, advirtiéndose que no se admitirá ninguna una vez transcurrido el plazo indicado.

R E L I G I O S A S

SANTORAL DE LA SEMANA

- D.—San Eugenio, Papa.
- L.—San Lorenzo, Obispo.
- M.—San Alberto Magno.
- M.—San Rufino, Sta. Gertrudis.
- J.—Sta. Victoria y San Gregorio Magno.
- V.—San Máximo.
- S.—Sta. Isabel, Vda.

CULTOS DE LA SEMANA

Domingo día 13. Segundo domingo de mes. A las 9 Misa parroquial dialogada con comunión general. Por la tarde a las 4 Retiro mensual de las Juventudes F. de A. C. A las 5 exposición de su D. M. Sto. Rosario y ejercicio al Sdo. Corazón Después del Sto. Rosario habrá reunión de todas las mujeres devotas de nuestra Patrona la V. de la Misericordia, en el salón parroquial de la iglesia. *Lunes* día 14. Este día empezará el solemne Septenario que las Esclavas dedican a su Titular la V. de los Dolores. Predicará los sermones del Septenario y de la fiesta el Muy Illtre. Dr. D. José Ferragud, canónigo de Provisor de Valencia, eminente orador sagrado. A las 8 Misa dialogada del Septenario para Nieves Simó. Por la tarde a las 7'30 Sto. Rosario ejercicio del Septenario y sermón. *Martes* a la 8 Misa del Septenario para Nieves Pascual, *Miércoles* a las 8 Misa del Septenario para Pepita Gombau. *Jueves* a las 8 Misa del Septenario para Marina Miralles. *Viernes* a las 8 Misa del Septenario para Rosita Marcos. *Sábado* a las 8 Misa del Septenario para Natividad Soto. A las 9 Misa a la V. de la Misericordia de la fundación Consuelo Cabadés.

MOVIMIENTO PARROQUIAL

Bautismos — Juan R. Matamoros Martí, M.^a Pilar Redó Mateu.

Matrimonios. — Adelino

PLASTICOS Y NYLON

Les ofrece toda la gama de medias **MAEVA**:
Finísimas de vestir. - Doble malla. - Espuma. -
Reposo. - Bienestar y descanso, con sus colores
de gran moda.

Y además ¡cómo no!

LA SONRISA DE LA SEMANA

Siempre hay gente descontenta de la vida. Dos «generalitos» mejicanos de la época de las revoluciones charlan entre sí:

—«Pues fijate, «manito», en este país es un asco. Aquí sólo hacemos una revolución cada seis meses. Casi siempre estamos parados pero mira los «gringos». Fijate en este periódico. ¡Qué generalazo!

«GENERAL MOTORS, 12.000 revoluciones por minuto...»

Y como siempre, un cordial saludo desde

MAYOR, 16

VINAROS

Sebastiá Marínez con M.^a Rosa Simó Martínez, José Marín Jesús con Josefina Maciá Vidal.

Defunciones.—Rafaela Franco Ferrer; 81 años. (D. E. P.)

M I S C E L A N E A

Iglesia del Convento.—El sábado, día 19, a las 9 horas, la V. O. T. de San Francisco celebrará la fiesta de Sta. Isabel, Reina de Hungría, con una misa cantada y comunión general.

Sociedad de Conciertos.—Bajo los auspicios de esta entidad cultural, mañana domingo, día 13, a las 10 y media de la noche y en Salón Parroquial de la calle de San Francisco, se celebrará el primer concierto de temporada con la actuación del violoncelista Ricardo Boadella, acompañado al piano por Juan Padrosa. Ricardo Boadella, nacido en Barcelona, inició sus estudios dirigido por los maestros Cassadó y Dini y se perfeccionó en la Alta Escuela de Música del Estado, de Berlín. Desde 1949 ha realizado numerosas jiras de conciertos por Alemania, Bélgica, Egipto, Francia, Grecia, Holanda, Inglaterra, Irlanda, Italia y Suiza, habiendo actuado como solista en la radiodifusión europea. La crítica que nunca le regateó elogios, le coloca entre los solistas más célebres de nuestra época. Acompañará, en esta ocasión, al violoncelista Boadella, el pianista Juan Padrosa que, en la actualidad comparte con José Iturbi el galardón de un primer premio de honor concedido por el Conservatorio de Música de París, en España. El programa que ambos magníficos artistas desarrollarán es el siguiente. Primera parte: "Sonata en sol menor" (Grave, Allegro, Sarabanda, Allegro) de Haendel; "Sonata en la mayor, Op. 36" (Allegro agitado. Andante molto tranquilo y Allegro molto e marcato) de Grieg.—Segunda parte: "Siete variaciones sobre un tema de "La Flauta Mágica", de Beethoven; "Elegie" de Fauré; "Allegretto grazioso", de Schubert; "Habanera", de Ravel y "Serenata española" de J. Cassadó. Programa que estamos seguros ha de satisfacer al aficionado más exigente, por su calidad, y por la excepcional categoría de los intérpretes.

San Carlos Borromeo.—El viernes día 4 de los corrientes, festividad de San Carlos Borromeo, Patrono de la Banca, el personal Directivo, y empleados de la sucursal del Banco de Valencia, de nuestra ciudad, asistieron a misa por la mañana y a mediodía se reunieron, en ágape de camaradería, en un céntrico hotel.



BANDO

EL ALCALDE PRESIDENTE DEL MAGNÍFICO AYUNTAMIENTO DE VINARÓZ

Hago saber: Que todos los propietarios de Carruajes de tracción animal, ganado caballar, asnal y bovino, así como los dueños de autos, camiones, tractores y demás coches de motor, tienen la obligación de pasar la revista anual reglamentaria; para este fin se dá el plazo de un mes, desde el día 15 del actual mes de Noviembre, al 15 del próximo Diciembre, en el Negociado de Estadística de este Ayuntamiento

Pasado este plazo se dará cuenta a la Autoridad Militar de la Provincia, para que imponga a los morosos, la sanción correspondiente.

Lo que liago público para general conocimiento y cumplimiento.

Vinaroz, 11 de Noviembre de 1960.

EL ALCALDE:

(Firmado: Juan Carsi)

Septenario de las Esclavas.—Con la solemnidad acostumbrada dará camienzo el lunes, a las 7'30 de la tarde, el ejercicio piadoso del Septenario a Ntra. Sra. de los Dolores que anualmente le dedican, en esta fecha, la Junta de Esclavas. Pronunciará cada día la oportuna conferencia-sermón el M. I. Sr. Dr. D. José Ferragud, Canónigo de la Catedral de Valencia.

Cooperativa Agrícola El Salvador.—Leemos en "El Mediterráneo" que la semana anterior tuvo lugar en este establecimiento, una enjundiosa conferencia sobre la *Peste Porcina Africana* que pronunció magistralmente nuestro querido amigo y suscriptor D. Julián Guimerá, Veterinario, de cuyo acto no pudimos dar cuenta por carecer, con la antelación debida, del conocimiento de su celebración.

Enfermo.—Después de la operación de apendicitis a que fue sometido hace unos días se encuentra casi totalmente restablecido el joven Alvaro Albalat Landete.

Hallozgos.—Capucha de niña, material plástico.

—Un manojo de llaves.

Peña taurina "Diego Puerta".—Se pone en conocimiento de los señoras socios que, hasta el 10 de diciembre próximo, se les reserva participación en el número que se juega de la lotería de Navidad, y que podrán retirar hasta aquella fecha en el local social.

SOCIEDAD DE CONCIERTOS

VINARÓZ

Extraordinario concierto de violoncelo por

RICARDO BOADELLA

Al piano, **Juan Padrosa**

Mañana, domingo, 13 de los corrientes, a las 10 y media de la noche, en el

SALON PARROQUIAL, calle San Francisco

Pro Colegio Salesiano

Son muchos los que se interesan por la marcha de esta institución cultural y educativa que tan esperanzadores frutos ha de cosechar Vinaroz y su comarca. Hoy podemos informar, con satisfacción, que no duerme ni está estancado el asunto. El Patronato trabaja febrilmente y, aunque no es con la publicidad que el ansia popular apetece, se está activando eficazmente y en vísperas de mayor sensible percepción.

Recientemente se han recibido los planos definitivos de la obra, cuyo autor es el Arquitecto de Barcelona D. Armando Mas Tulla.

Copias del proyecto de la materialidad de la obra se están facilitando a posibles constructores, tras cuyo trabajo previo se procederá a organizar la iniciación material del edificio que debe albergar esta acariciada institución docente: nuestro Colegio Salesiano.

La obra es de envergadura y de potencialidad económica superior a las posibilidades del Patronato. Por lo tanto, precisa del calor, del afecto y de la cooperación de todos los vinarocenses.

Una institución educativa y cultural de esta índole, no cabe duda que ha de ser altamente beneficiosa para nuestra niñez y juventud, futuros hombres del mañana, y evidentemente honrosa para el mayor renombre de nuestra ciudad.

Su situación geográfica prejuzga, sin duda ni objeción alguna, que su interés e importancia afecta a un ámbito que sobrepasa los límites municipales y ha de interesar grandemente a toda la comarca vinarocense.

Debemos sentir esta obra como cosa propia y de todos, solidarizarnos con ella y aportar el mayor esfuerzo personal y colectivo para que, a la mayor brevedad, sea una palpable realidad, lo que ha sido un sueño y aspiración de estos últimos años.



Nuestras finas entrevistas

Monsieur NICOT

Abriéndonos paso entre una espesa humareda de volutas y espirales, hallamos, por fin, a nuestro famoso de hoy, que nos recibe puro en ristre, y atento a sus últimos malabarismos de humo azul. Anchas hojas de tabaco puestas a secar penden de sus poderosos hombros, y una cincha de prietos habanos adorna su curvada panza de importador nato. A una indicación suya arrancamos el barrote de una silla y le prendemos fuego. ¡Es un veguero estupendo!

—Fume, compadre — nos invita — fume y charlemos, y mientras fuma recordaremos.

—Según a lo que usted llame recordar — objetamos.

—Yo llamo recordar a no acordarme de los dos mil francos que le debo a Mr. Dupont.

—Así bien — asentimos — porque a primera vista me había parecido que usted era tonto. En fin, ¿cómo fué eso de introducir el tabaco en Europa?

—Pues fue bien. Claro está que el alijo estuvo preparado concienzudamente y, además, que en aquel tiempo aún no se había inventado el carabnero.

—Así ya podría, amigo. Y diga, ¿tomó la nicotina su nombre de su nomhre, o tomó usted su nombre de su nombre?

—¡Ni me lo nombre! ¡Lo que han hecho conmigo no tiene nombre! ¡Dar a un veneno mi nombre!

—No se lo tome usted así, demontre. ¿No ve que se trata de un veneno pequeñito que no mata?

—¡Narices! Eso mismo decían de los verdugos: que es un oficio muy descansado, que no mata. Y en cuanto te desmandas, izas! te liquidan.

—No querrá usted comparar a un cigarro con la silla eléctrica, señor mío.

—Eso no. Cada cosa lo que sea. La silla esa mata más.

—¿Qué contratos tiene usted con el monopolio?

—Trabajamos al 50%. Yo pongo el tabaco y él pone los palitos, las hojas de patatera y otras hierbas que siento no recordar.

—Claro que si el tabaco es bueno.

—Es igual, porque aunque sea de Vuelta Abajo, después de la mezcla, la gente nos pone de vuelta y media.

—Así, pues, ¿satisfecho de habernos traído el tabaco?

—De momento sí; pero tenga en cuenta que al próximo reajuste les costará más caro.

Y así diciendo y así fumando, estrecha nuestra mano y nos despedimos, tose que tose, del gran Nicot, precursor de la no menos tremenda Tabacalera S. A.

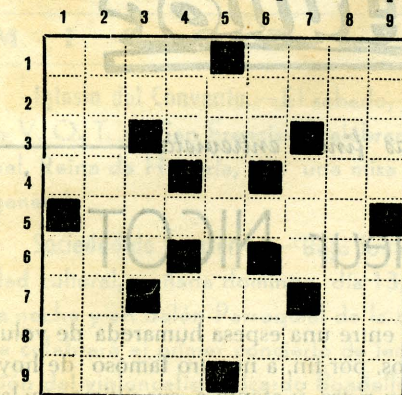
DON ANTONIO

CRUCIGRAMA

Número 153

Por López de Cap.

Horizontales:—1. Al rev:



Porta maletas. Exentas de belleza.—2. Enfermo mental.—3. Voz de mando. Al rev. y en vina. de elevado precio. Símbolo de la plata.—4. Al revés y en vinaroc. manojo. Única.—5. Nombre de mujer.—6. Al rev. deletrea Miembro del ave.—7. Matrícula internacional de automóvil. Organismo internacional. Al rev., infantilmente y en vinaroc: agua.—8. Resfriado.—9. Limpia Al rev: cala.

Verticales:—1. Al rev. carta geográfica. Al revés afección cutánea.—2. Golosina.—3. Voz de mando. Al rev. hogar. Estoy enterado.—4. Establecimiento de bebidas. Al rev. Ligo.—5. Al rev. Convidan.—6. En vinaroc. elemento de efectos devastadores. Arriba.—7. Vocales. Junte. Al rev. Regala. 8. Que tiene canales.—9. Cuerda. Sentimiento.

SOLUCION AL CRUCIGRAMA NÚM. 152

Horizontales:—1. Osa Nao.—2. Tropa.—3. Protésico —4. Ir rO.—5. Cometiále.—6. JE. DM.—7. Panteones.—8. Tensa.—9. Roa. Mil.

Verticales:—1. orP. Por.—2. Rioja.—3. Atormenta.—4. rT. tE.—5. Reestreno —6. Ps. oS. nairadnaM.—8. Colme.—9. [Oso. siL.

MITJORN

SONETO

Uns sonidos prolongats, llastimés..

La sirena a la llonja va tocant...

No és la eixida, ni la venda i no obstant reclama la presència als marinés.

Lo mitjorn és al port, la mar va entrant, i les barques perillen d'alló més.

Hi ha que evitá els destroços que, en no rés, ne fan les orles entre elles xocant.

Nostre port está sec, a mes, obert; les obres cada dia el van tancant.

Mentres tant hem de tindre un ull despert.

Del contramoll la punta fent avant

i un dragat que 's fés después, tinc per sert que tindriem refugi, i un encant.

Venancio Ayza

Ismael Alonso

BISUTERIA - ARTICULOS DE REGALO

Pl. Parroquial, 6 - Tel 240

VINARÓZ

¡NO MAS GOTERAS!

Impermeabilice su terrado
con

MORTER-PLAS

José Ant.º Gómez Sanjuan - Pilar, 4 - VINARÓZ

HIJO DE JOSE ARAGONES SIMO

EXPORTADOR DE FRUTOS SECOS

Teléfono 60 y 278
Socorro, 28

TELEGRAMAS:

«ARAGON»

VINARÓZ